

BERLIN VERKEHR

Eingegangen

29. AUG. 1988

Erl.:

8

August 1988

14. Jahrgang

Preis: 3,80 DM

Verkehrs-Verlag

Fachzeitschrift für die Berliner Verkehrswirtschaft



In dieser Ausgabe

**Die Steuerscheichs vom Rhein
Endres – ein Berliner Unternehmen mit umfangreicher
Vertriebspalette
TRANSFRACHT – eine erfolgreiche Bundesbahn-Tochter
Fahrberichte BMW 535i und Rover 825 Sterling**

Spediteure fordern: Geplante Schnellbahn-Verbindung muß auch den Güterverkehr berücksichtigen

Der Spediteur ist grundsätzlich verkehrsträgerneutral. Von einer guten und schnellen Bahnverbindung zwischen Berlin und dem übrigen Bundesgebiet hat auch die Berliner Industrie als Auftraggeber der Spediteure ihren Nutzen. Deshalb sind die Spediteure an einer leistungs- und konkurrenzfähigen Bahnverbindung als Alternative zu den übrigen Verkehrsträgern interessiert.

Der Schnellbahnverkehr darf nicht nur für den Personenverkehr da sein, sondern muß auch den Güterverkehr berücksichtigen. Im Hinblick auf die heutigen Bedürfnisse der verladenden Wirtschaft (Nachtsprung, Just-in-time-Produktion) und das Anwachsen des Kombinierten Verkehrs Schiene-Straße (Rollende Landstraße) muß der geplante Schienenweg auch dem Wirtschaftsverkehr offenstehen.

Da sich der Gütertransport überwiegend nachts abspielt und zu fast denselben Geschwindigkeiten abgewickelt wird, in der die Personenzüge fahren, dürfte es bei der Realisierung dieser Forderung, die auch unter energie- und umweltpolitischen Gesichtspunkten Vorteile bringt, keine Probleme geben.

Schon über 200 000 schadstoff- reduzierte Pkw in Berlin

Ende Juni 1988 waren in Berlin 698 711 Pkw zugelassen; das sind 3,4 % oder 22 905 Fahrzeuge mehr als zum

gleichen Zeitpunkt des Vorjahres. Während 1987 der Anteil schadstoffverminderter Pkw bei knapp 20 % lag, betrug er am 1. Juli 1988 bereits fast 29 %, was einem Fahrzeugbestand von 202 241 entspricht. Davon entfielen 140 739 auf Fahrzeuge mit Otto-Motor und 61 t einem Diesel-Aggregat. 246 Pkw haben einen Elektro- oder Wankelmotorantrieb.

Die überproportionale Zunahme der schadstoffverminderten Fahrzeuge bei den Neuzulassungen – in der ersten Jahreshälfte 1988 waren es allein 93,2% – zeigen deutlich, daß die Automobilindustrie große Anstrengungen unternommen hat, ihre Angebotspalette auf „saubere“ Autos umzustellen.

Zwei Firmen – ein Name: Endres Ein Berliner Unternehmen mit umfang- reicher Vertriebspalette

Ein neuer Abschnitt in der Firmengeschichte der Hans-Henning Endres GmbH & Co. KG begann am 1. Januar 1987, als die Daimler-Benz AG sie als Vertragswerkstatt mit der Wartung und Reparatur von Transportern und Lkw bis 8 t Gesamtgewicht beauftragte.

Alle Firmenaktivitäten ließen sich nun nicht mehr in einer Firma und auf dem eigenen Betriebsgelände in der Kaiserin-Augusta-Allee 4 unterbringen. Deshalb wurde der Gabelstapler-Geschäftsbereich ausgegliedert und eine neue Firma gegründet, die unter dem Namen Endres Fördertechnik GmbH die langjährige Tätigkeit als Vertragshändler der Linde AG, Werksgruppe Güldner, Aschaffenburg, ab 1. Januar 1987 fortsetzt. Erfreulicherweise konnte die Betriebsfläche auf zwei Nach-

FREUDE AM FAHREN.



BMW 3er Reihe '88. Das Original. Neu definiert.

Zum Beispiel: Das BMW Cabrio als 325i und 320i (Neu). 3er '88 – das ist noch mehr sportlich kompakte Form. Das sind neue Motoren im 316i, 318i, 324td und Cabrio. Das ist noch mehr Komfort.

Beispielhaft individuell.
Die BMW 3er '88.
Startklar zum Probefahren
und Erleben. Bei uns.



BMW Niederlassung Berlin

Huttenstraße 49-56, Berlin 21, Tel. 346 95-157
Kurfürstendamm/Ecke Uhlandstr., Berlin 15, Tel. 882 77 11



bargrundstücke um rund 900 m² ausgeweitet werden. Auf dem einen Gelände wurde eine weitere Reparaturwerkstatt mit Büroräumen eingerichtet und auf dem anderen konnten zusätzliche Abstellplätze und Lagerräume geschaffen werden. Damit verbunden war die Schaffung neuer Arbeitsplätze. Die Zahl der Mitarbeiter hat sich seit Ende des Jahres 1986 von 45 auf heute über 60 Mitarbeiter erhöht.

Aufgrund der einschneidenden Veränderungen erfolgten in den letzten eininhalb Jahren im Betrieb verschiedene Umbauten und Modernisierungen. **Nachdem jetzt alle Baumaßnahmen abgeschlossen sind, wird die Firma Endres am Samstag, dem 3. September 1988, einen „Tag der offenen Tür“ veranstalten und ihren Kunden und Interessenten zeigen, wie der Betrieb heute aussieht.**

Die Gründung des Betriebes geht auf das Jahr 1945 zurück. Die Firmengründer Hans-Henning Endres und seine Ehefrau Margarethe übernahmen im Jahre 1951 die Unimog-Generalvertretung der Daimler-Benz AG für Berlin. Damit war der Grundstein für die weitere erfolgreiche Entwicklung des Unternehmens gelegt.

In den folgenden Jahren entstand eine enge Zusammenarbeit auch mit verschiedenen Zusatzgeräteherstellern, wie den Firmen Schmidt in St. Blasien, Müller in Mitteltal und Werner in Trier. Diese und viele andere Hersteller haben für den Unimog Gerätekombinationen entwickelt, von denen in Berlin zahlreiche im gewerblichen, industriellen und kommunalen Bereich eingesetzt werden.

Ein weiterer Geschäftsbereich ist der Verkauf und Kun-

dendienst von handgeführten Geräten und Mehrzweckfahrzeugen für den Ganzjahreseinsatz. Speziell für den Winterdienst auf Gehwegen wird das Kramer-Tremo-Fahrzeug von Gewerbebetrieben und der Industrie eingesetzt.

Die Firma Endres ist mit ihrer umfangreichen Vertriebspalette in den verschiedensten Betrieben und Branchen unserer Stadt vertreten und besitzt dadurch einen hohen Bekanntheitsgrad. Dazu hat nicht nur der Vertrieb qualitativ hochwertiger Nutzfahrzeuge und Arbeitsgeräte namhafter Herstellerwerke beigetragen, sondern auch die fachmännische Beratung sowie ein gut funktionierender Kundendienst.

Wir machen wieder Wasser aus Ihrem Abwasser!



Rein mechanisch, ohne Strom, ohne Chemie.

NEUTRA-Benzin- und Ölabscheider

- Seit über 30 Jahren bewährt!
- Höchste Reinigungswirkung nach den neuen Vorschriften.
- Betriebssichere Abscheideranlagen für 3 bis 160 l/s.
- Mit Güteüberwachung und Prüfzeichen.
- Einfachste Bedienung und niedrigste Betriebskosten.
- Steuerbegünstigung.
- Überzeugendes Kosten-Leistungs-Verhältnis.

Gratis-Infos anfordern, denn am Umweltschutz kommt keiner vorbei:

Zeiss Betonwaren GmbH
NEUTRA-Abscheidetechnik
 Hohentwielstraße 3
 D-7760 Radolfzell
 ☎ 07732/3063

NEUTRA
 ABSCHIEDETECHNIK
Ihr Umweltgewissen

B1

Besuchen Sie die NEUTRA auf der „automechanika“ in Halle 10, EG Stand D 23.



'ne volle
Ladung
Service.
Schönwetter.

Schönwetter-Service.
Service von Fachleuten.

Lkw-Reparaturwerk,
Fahrzeugbau, Kfz.-Elektrik,
Fahrtenschreiber,
Spezialdienst:
Bremsen und Federn.
TÜV-Abnahme, Ersatzteillager,
Großhandel.



**SCHÖNWETTER
GmbH & Co.**

Gewerbehof 8-12 · 1000 Berlin 20
Telefon (0 30) 3 31 30 48/49

Geschäftszeit:
Montag bis Freitag
von 7 bis 16.30 Uhr,
Sonnabend
von 7 bis 12.30 Uhr.

Wap

**Bürstenkehrmaschine
WAP® BK 700**



NEU

**Reinigt
ohne viel
Mühe
große
Flächen**

- Spezialität: Ecken
 - Superleicht
 - Kehrbreite: 70 cm
 - Rostfrei
- Vergessen Sie Ihren Handbesen!**

Weitere Information
WAP® Reinigungssysteme GmbH & Co.
D-7919 Bellenberg
Telefon 0 73 06 / 72-0, Fax 0 73 06 / 72 200

Wichtigste Voraussetzung dazu ist ein qualifizierter Mitarbeiterstab. Die Firma Endres sorgt durch eine gründliche und solide Ausbildung auch für den notwendigen Nachwuchs an Kfz.-Mechanikern und kaufmännischen Kräften.

Die Geschäftsleitung ist stolz darauf, daß viele nach der Ausbildung in ein Dauerarbeitsverhältnis übernommen werden konnten und somit ein Stamm von langjährigen und erfahrenen Mitarbeitern vorhanden ist. Durch die fortlaufenden Schulungen bei den Herstellerwerken werden die Fachkenntnisse ständig erweitert und dem hohen Stand der heutigen Technik angepaßt. Damit kann eine fachgerechte Ausführung aller Wartungs- und Reparaturarbeiten gewährleistet werden.

Eine weitere Voraussetzung für einen schnellen und zuverlässigen Kundendienst bietet die große Werkstatthalle mit modernsten Prüf- und Testgeräten sowie Spezialwerkzeugen. Für einen Kundendienst außer Haus stehen mehrere Werkstattwagen zur Verfügung. Die amtliche Anerkennung als Bremsendienst- sowie als Fahrtschreiberprüfungs-Werkstatt und eine TÜV-Abnahme im Haus sind ebenso selbstverständlich wie ein gut sortiertes Ersatzteillager, in dem zehntausend verschiedene Ersatzteile sofort verfügbar sind. Das Serviceangebot wird schließlich durch ständige Verfügbarkeit einer Anzahl von Miet- und Vorführmaschinen abgerundet. Die Geschäftsleitung beider Firmen liegt heute in den Händen des Dipl.-Betriebswirtes und Kfz.-Mechanikermeisters Hans-Rüdiger Endres und seiner Schwester, der Bankkauffrau Angelika Meyer-Grant.

Zwei junge Unternehmer, die damit gezeigt haben, daß sie das elterliche Unternehmen nicht nur in der zweiten Generation fortführen, sondern es auch den Erfordernissen der Zeit angepaßt und weiter ausgebaut haben.

**Alles
was Recht ist**

Zurückbehaltung von Transportmitteln

Unter den im Frachtverkehr in einer Transportkette tätigen Kaufleuten ist die Geltendmachung eines Zurückbehaltungsrechts an genormten **Paletten und Gitterboxen**, die als Transportmittel verwendet werden, unzulässig. Diese Auffassung hat das Oberlandesgericht Frankfurt im Urteil vom 14.2.1985 – 12 U 44/84 – vertreten.

An diesen Gegenständen kann das **kaufmännische Zurückbehaltungsrecht** nämlich nicht ausgeübt werden, wenn sie dem Kaufmann nicht gehören.

Der moderne Warenumschlag zwischen Erzeugern, Verkäufern, Spediteuren, Frachtführern, Lagerhaltern, Käufern und Endabnehmern ist eben